



**MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES DU ROYAUME DES PAYS-BAS
LA HAYE**

**CONVENTION SUR LE RECOUVREMENT INTERNATIONAL DES ALIMENTS DESTINÉS
AUX ENFANTS ET À D'AUTRES MEMBRES DE LA FAMILLE
(La Haye, le 23 novembre 2007)**

Notification conformément à l'article 65 de la Convention

RATIFICATION

Les États-Unis, 07-09-2016

Conformément à son article 60, deuxième paragraphe, sous a, la Convention entrera en vigueur pour les États-Unis le 1er janvier 2017.

DÉCLARATIONS/RÉSERVES

Les États-Unis, 07-09-2016

(Traduction)

Réserves

(1) Conformément aux articles 20 et 62 de la Convention, les États-Unis d'Amérique se réservent le droit de ne pas reconnaître ni exécuter les décisions d'obligations alimentaires rendues sur les bases juridiques énoncées à l'article 20, points 1(c), 1(e) et 1(f), de la Convention.

(2) Conformément aux articles 44 et 62 de la Convention, les États-Unis d'Amérique déclarent s'opposer à l'utilisation du français dans la communication entre leur Autorité centrale et l'Autorité centrale de tout État contractant.

Interprétation

Les États-Unis ne sont pas partie à la Convention relative aux droits de l'enfant et considèrent que la mention de la Convention dans le préambule de ce traité n'entraîne aucune obligation et n'affecte ni ne renforce le statut de la Convention au regard de la législation des États-Unis ou du droit international.

Déclaration

Les États-Unis d'Amérique déclarent, conformément aux articles 61 et 63 de la Convention, que l'application de celle-ci sera étendue aux unités territoriales suivantes : chacun des 50 États-Unis, le District de Columbia, Guam, Porto Rico et les îles Vierges américaines.

La Haye, le 26 septembre 2016

Note du Dépositaire: la notification dépositaire présente remplace la notification dépositaire Recouvrement international des aliments destinés aux enfants No. 01/2016 du 26 septembre 2016.

Les notifications dépositaires sont accessibles en ligne sur le site Web du Ministère des Affaires étrangères du Royaume des Pays-Bas, à l'adresse <https://treatydatabase.overheid.nl>.

XXXVIII Recouvrement international des aliments destinés aux enfants No. 01/2016 CORR



**MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS
THE HAGUE**

CONVENTION ON THE INTERNATIONAL RECOVERY OF CHILD SUPPORT AND OTHER FORMS
OF FAMILY MAINTENANCE
(The Hague, 23 November 2007)

Notification pursuant to Article 65 of the Convention

RATIFICATION

United States, 07-09-2016

The Convention will, in accordance with its Article 60, second paragraph, sub-paragraph a, enter into force for the United States on 1 January 2017.

DECLARATIONS/RESERVATIONS

United States, 07-09-2016

Reservations

(1) In accordance with Articles 20 and 62 of the Convention, the United States of America makes a reservation that it will not recognize or enforce maintenance obligation decisions rendered on the jurisdictional bases set forth in subparagraphs 1(c), 1(e), and 1(f) of Article 20 of the Convention.

(2) In accordance with Articles 44 and 62 of the Convention, the United States of America makes a reservation that it objects to the use of the French language in- communications between the Central Authority of any other Contracting State and the Central Authority of the United States of America.

Understanding

The United States is not a party to the Convention on the Rights of the Child and understands that a mention of the Convention in the preamble of this Treaty does not create any obligations and does not affect or enhance the status of the Convention as a matter of the United States or international law.

Declaration

The United States of America declares, in accordance with Articles 61 and 63 of the Convention, that for the United States of America the Convention shall extend only to the following: all 50 U.S. states, the District of Columbia, Guam, Puerto Rico, and the U.S. Virgin Islands.

The Hague, 26 September 2016

Note from the Depositary: the present depositary notification replaces depositary notification International Recovery of Child Support No. 01/2016 of 26 September 2016.

The Depositary Notifications are accessible on the website of the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of the Netherlands at <https://treatydatabase.overheid.nl>.

XXXVIII International recovery of child support No. 01/2016 CORR